

ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ

№ РД11-03-46 / 06-03-2019

(към Договор № РД11-03-4/19.01.2018 г.)

Днес,2019 г. в гр. София се сключи настоящото допълнително споразумение между:

1. МИНИСТЕРСТВОТО НА КУЛТУРАТА, със седалище гр. София, бул. „Александър Стамболийски” 17, Булстат 000695160, банкова сметка IBAN: BG 06 BNBG 96613000175501, BIC: BNBGBGSD, обслужваща банка: БНБ – Централно управление, представлявано от Боил Банов – министър на културата, чрез Татяна Цветанова - директор на Дирекция ПНДОП, съгл. Заповед № РД 09-1188/21.12.2017 г. за делегиране на правомощия и Владимир Вълков – началник на отдел „Счетоводство”, наричано за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ”, от една страна

и

2. „МИТРА ТРАНСЛЕЙШЪНС“ ООД, със седалище и адрес на управление Област Варна, общ. Варна, район Одесос, п.код 9000, ул. „Цар Асен“ № 11, офис 4, ЕИК 103913291, представлявано от Диляна Кръстева Илиева, в качеството и на управител, наричано по – долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“ от друга страна,
на основание чл. 116, ал.1, т.5 от ЗОП, страните се съгласиха за следното изменение на сключения между тях договор № РД11-03-4/19.01.2018 г. с предмет: *„Извършване на преводачески услуги за нуждите на Министерство на културата“* във връзка с прекратяване на служебното правоотношение на определеното от възложителя лице в раздел V, т. 6.7 от договора.

1. Текста в раздел V, т. 6.7 от Договор № РД11-03-4/19.01.2018 г. се променя както следва:

„6.7. Лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да подписват протоколите по договора са:

1. Началник на отдел „Международни дейности“, дирекция МСЕПРД в Министерство на културата;

2. Валентина Личева – старши експерт в отдел „Международни дейности“, дирекция МСЕПРД в Министерство на културата, а при нейно отсъствие лицето, което я замества“.

2. Всички останали клаузи от Договор № РД11-03-4/19.01.2018 г. остават непроменени.

Настоящото допълнително споразумение се състави и подписа в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Заличено на основание

чл.2 от ЗЗЛД

ТАТЯНА ЦВЕТАНОВА
ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ ПИДОП
(съгласно Заповед № РД 09-1388/21.12.2017 г.
за делегиране на правомощия)

Заличено на основание

чл.2 от ЗЗЛД

ВЛАДИМИР ВЪЛКОВ
НАЧАЛНИК ОТДЕЛ
„СЧЕТОВОДСТВО”

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Заличено на основание

чл.2 от ЗЗЛД

ДИЛЯНА ИЛИЕВА
УПРАВИТЕЛ НА
„МИТРА ТРАНСЛЕЙШЪНС“ ООД